

# **MEDICAL SPANISH, CULTURE, AND INTERNSHIP IN SEVILLE, SPAIN**

**PROF. CRISTINA M GONZÁLEZ**

---

## **Course Information**

SPAN 2341    Section: UTD  
Summer 2019  
Seville, Spain

---

## **Professor Contact Information**

Email: cristina.gonzalez@utdallas.edu

---

## **Course Pre-requisites, Co-requisites, and/or Other Restrictions**

Because this is a full immersion in Spanish with a focus on Medical Terminology and Culture, we will start from the beginning and build up a working knowledge of the major body systems, grammar topics, cultural considerations, and healthcare. We will also do cultural and hospital site visits as a group, with the professor and students. There is no pre-requisite other than that students be committed to learning and participating in our course and gain instructor approval.

---

## **Course Description**

This course provides introductory instruction on the four basic skills necessary for language acquisition: speaking, aural comprehension, reading, and writing through a systematic study of basic Spanish grammar, medical terminology, and culture. Medical Spanish I will allow you to feel more comfortable communicating with a patient in Spanish.

This course covers basic medical terminology along with grammatical concepts necessary to conduct a full head to toe patient interview. This course will be two fold. The first portion will be didactic in nature in which the student will learn medical terminology and grammar. The second part of this course will be clinical.

This program offers a unique study abroad opportunity for participants to further enhance their preparation for a career in medicine, while immersing themselves in a one month intensive Medical Spanish and Internship Course in Seville, Spain. Students will live with host families, participate in a variety of weekly activities as outlined by the course calendar, visit the historic cities of Córdoba and Granada, receive medical Spanish training, EMT training and certification, and perform 80 hours of work in a local hospital.

---

## **Student Learning Objectives/Outcomes**

By the end of this course, the student will be able to:

- Speak Spanish to a Spanish speaking only patient in a clinical setting
- Be more culturally sensitive to the needs of Spanish speaking only patients
- Have a better grasp of medical terminology
- Have a better understanding of the healthcare system in the United States and Spain

---

## **Required Textbooks and Materials**

The student should purchase the course packet for this class at the bookstore. Handouts will also be provided.

## **Suggested Course Materials**

Medical Spanish: A Conversational Approach 2<sup>nd</sup> Edition, by Thomas P. Kearon and Maria Antonia DiLorenzo-Kearon, 2000.

Cuaderno de ejercicios to accompany Medical Spanish: A Conversational Approach 2<sup>nd</sup> Edition, by Thomas P. Kearon, 2000.

Spanish-English/English-Spanish Dictionary  
Spanish-English/English-Spanish Medical Dictionary

---

## **Papers and Assignments**

There will be daily quizzes at the start of class each time we meet in the classroom. These will be a combination of identifications, short answers, and short essays. The top ten quiz grades will count towards 25% of your grade. There will be 4 exams (one hour each), counting towards 25% of your grade. You will also keep a journal in which you write daily about the readings, your understanding of the material, your travels, your firsthand experience of Spain and your hospital internship experiences. This will count for 25% of your grade. Finally, there will be a fifteen-minute presentation made during our travels to Spain. Together these will comprise 25% of your final grade. In short, each element—quizzes, exams, journal, and presentations—counts equally toward your course grade.

## Academic Calendar

Week 1	Medical Spanish Pre-test, Pronunciation		ROS, Hair, Skin, Nails Numbers, Days, Months
	Forms, colors Dermatology verbs		Describe that Lesion Interrogatory Words
	Rash Words -AR Verbs		<b>Derm Block Exam</b> Body Parts -ER and -IR Verbs
	HEENT ROS History taking—family		Head and Neck HEENT verbs
Week 2	Throat Exam, Throat verbs Possessive Pronouns		Ear Exam, Ear verbs Demonstratives Pronouns
	Eye Exam, Eye verbs Ser and Estar		<b>HEENT Block Exam</b> Ser vs Estar
	Cardiology ROS Tener		Cardiology
	Chest Pain Words Examination room words		Vascular Exam Stem changing verbs
Week 3	Reflexive verbs		<b>Cardiology Block Exam</b>
	Pulmonology ROS Breast Exam		Breast Exam
	Cardiology ROS Pronouns		Verbs like Gustar
	Cardiology Words		<b>Pulm Block Exam</b> Cardiology Words
Week 4	Abdominal ROS Stem Changing Verbs		Abdominal Exam
	Male GU Exam Heme Words, Heme verbs		<b>Oral Presentations</b>
	<b>Heme Block Exam</b>		<b>Oral Presentations</b>

## Detailed Calendar

### 6 June 2019 Thursday

Arrival Day

Airport/Train Station pick up. Transportation to housing assignment.

Welcome dinner Meeting Point: Torre del Oro (Tower of Gold) 20.30h

Activity: Horse and Carriage ride. There is no a better way to get to know the city than a relaxing ride in a horse and carriage.

Be sure to bring your camera!

### 7 Jun 19 Friday

Orientation Day

Program Orientation (see orientation schedule)

*This orientation is designed to provide program participants with an overview of the program, session itinerary, housing norms, activities and excursions, and behavioral guidelines.*

Welcome Coffee

Walking Tour of Seville

*After the orientation we'll take the group on a walking tour of the city of Seville to show popular monuments, explain the history of Seville and its importance, as well as, show students the social scenes.*

Lunch at home

### 8 Jun 19 Saturday

Excursion: Cádiz

9:00 AM: Meet GlobalEd staff at the Plaza de Cuba

10:45 AM: Arrival to Cádiz

11:00 AM: Begin walking tour of the historical center of Cádiz, visiting el pópulo, la viña, and la caleta among other sites to get to know the history and cultural

traditions of Cádiz, and enjoying the views from the Cathedral of Cádiz

2:00 PM: Free time for lunch, activities, and the beach

5:45 PM: Meet at la caleta, indicated before free time, to catch the bus back to

Sevilla

6:00 PM: Depart for Sevilla

8:00PM: Arrive to Plaza de Cuba en Sevilla

### 9 Jun 19 Sunday

Free day

**10 Jun 19 Monday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

**11 Jun 19 Tuesday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

Evening Activity: Tapas Night Out

**12 Jun 19 Wednesday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

Evening Activity: Flamenco Show

**13 Jun 19 Thursday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

**14 Jun 19 Friday**

Free Day

**15 Jun 19 Saturday**

Free weekend

**16 Jun 19 Sunday**

Free weekend

**17 Jun 19 Monday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

Evening Activity: Kayak Activity

**18 Jun 19 Tuesday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

Evening Activity: Tapas Night Out

**19 Jun 19 Wednesday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

**20 Jun 19 Thursday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

**21 Jun 19 Friday**

Free weekend

**22 Jun 19 Saturday**

Free weekend

**23 Jun 19 Sunday**

Free weekend

**24 Jun 19 Monday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

Evening Activity: Mediterranean Cooking

**25 Jun 19 Tuesday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

Evening Activity: Tapas Night Out

**26 Jun 19 Wednesday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

**27 Jun 19 Thursday**

Internship: morning shift

Break for Lunch

Class with Professor: 4pm-6pm

## **28 Jun 19 Friday**

Excursion: Granada

- 10:45 AM: Meet at Estación de Autobuses Plaza de Armas
- 11:15 AM: Departure for Granada
- 2:15 PM: Arrival to Granada and Transfer to Hotel
- 3:00 PM: Arrival to Hotel Corona de Granada, leave luggage in rooms, and free @me for lunch
- 4:45 PM: Meet in lobby of Hotel Corona de Granada
- 5:15 PM: Entrance to the Capilla Real
- 6:00 PM: Entrance to the Cathedral of Granada
- 6:45 PM: Start walking tour of the Plazas del Centro Histórico
- Aber last organized activity, free time for dinner and evening activities

## **29 Jun 19 Saturday**

- 8:30 AM: Breakfast at Hotel
- 9:30 AM: Meet in Hotel Lobby, Leaving for the Alhambra
- 10:30 AM: Entrance to the Palacios Nazaríes
- 12:00 AM: Start Tour at the Alhambra
- 2:00 PM: Free Time for Lunch
- 4:45 PM: Meet in Hotel lobby and start the riverwalk
- 5:30 PM: Arab tea time at Tetería Alfaguara
- Aber last activity, free time for dinner and evening activities

## **30 Jun 19 Sunday**

- 8:30 AM: Breakfast at Hotel
- 9:30 AM: Meet in Hotel Lobby for the tour of the Albaicín
- 12:30 PM: Free time for Lunch
- 2:15 PM: Meet in Hotel Lobby and leave for bus station
- 3:30 PM: Depart Granada
- 6:30 PM: Arrival Sevilla Plaza de Armas

## **1 Jul 19 Monday**

EMT Training Camp

9am - 1pm Theory

1pm - 2pm Lunch Break

2pm - 4pm Spanish Class

4pm - 7pm Practice

## **2 Jul 19 Tuesday**

EMT Training Camp

9am - 1pm Theory

1pm - 2pm Lunch Break

2pm - 4pm Spanish Class

4pm - 7pm Practice

**3 Jul 19 Wednesday**

EMT Training Camp

9am - 1pm Theory

1pm - 2pm Lunch Break

2pm - 4pm Spanish Class

4pm - 7pm Practice

**4 Jul 19 Thursday**

EMT Training Camp

9am - 1pm Theory

1pm - 2pm Lunch Break

2pm - 4pm Spanish Class

4pm - 7pm Practice

Evening Event: Farewell Dinner

**5 Jul 19 Friday**

Free Day

**6 Jul 19 Saturday**

Program Ends / Move Out